

DAROVACIA ZMLUVA

č. 2025O084

uzavretá podľa § 628 a nasl. Zákona 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej len „zmluva“)

medzi

Darca:

Mikuláš Reimann

Adresa/sídlo:

Dátum narodenia:

Štátna príslušnosť:

Kontakty:

(ďalej len „darca“)

a

Obdarovaný:

Divadelný ústav

Právna forma:

príspevková organizácia MK SR

Štatutárny zástupca:

Sídlo:

Jakubovo námestie 12, 813 57 Bratislava

Zástupca oprávnený

rokovať vo veciach zmluvných:

Funkcia:

Zodpovedný zamestnanec

vo veciach realizácie zmluvy:

Funkcia:

Bankové spojenie:

Číslo účtu :

IBAN:

IČO:

DIČ:

Kontakty:

(ďalej len „obdarovaný“)

Čl. I

Predmetom zmluvy je darovanie **pracovného archívu z pozostalosti Jána Haľamu**. Zoznam obsahu daru je v prílohe č.1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

Darovanie sa realizuje v súlade so zákonom NR SR č.395/2002 Zb. zo dňa 17.mája 2002 o archívoch a registratúrach a vyhlášky MV SR č. 628 z 29. októbra 2002, ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o archívoch a registratúrach a v znení neskorších predpisov.

Darca týmto postupuje obdarovanému výkon majetkových práv v rozsahu § 19 ods. 4 Zákona o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) č. 185/2015 Z.z.

Čl. II

Darca prehlasuje, že dar je jeho výlučným vlastníctvom a neviazu na ňom žiadne ťarchy a bremená. Darca sa zaväzuje nahradiť obdarovanému všetku škodu, ktorá by vznikla v dôsledku nepravdivosti tohto tvrdenia. Všetky finančné náklady spojené s realizáciou prevzatia a transportu archívnych dokumentov do Divadelného ústavu hradí obdarovaný.

Čl. III

Obdarovaný dar s vďakou prijíma a zaväzuje sa venovať mu odbornú starostlivosť o jeho stav a bezpečnosť.

Obdarovaný sa zaväzuje odborne spracovávať a vystavovať archívne dokumenty darcu – využívať ho pre dokumentačné, odborné, výstavné a expozičné účely.

Dar bude uložený v jednotlivých fondoch a zbierkach Divadelného ústavu spravovaných v jeho sídle.

V prípade knižných a časopiseckých darov si obdarovaný z priestorových dôvodov vyhradzuje právo multiplikát knižničnej jednotky ponúknuť inej slovenskej knižnici.

Čl. IV

Darca udeľuje obdarovanému nevýhradný súhlas na použitie diela (ďalej len „licencia“) v zmysle Zákona o autorskom práve v zmysle §19 ods. 4 na všetky známe a dostupné spôsoby použitia diela vyplývajúce zo samotnej povahy diela, a to najmä, ale nie len, na:

- a. vyhotovenie rozmnoženiny diela,
- b. verejné rozširovanie originálu diela alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,
- c. verejné rozširovanie originálu diela alebo jeho rozmnoženiny nájmom a vypožičaním,
- d. zaradenie do súborného diela,
- e. zaradenie diela do špecializovanej databázy,
- f. verejný prenos vrátane sprístupňovania diela verejnosti,
- g. verejné vystavenie diela,
- h. verejné vykonanie diela.

Darca berie na vedomie, že obdarovaný je zákonným prispievateľom do informačného systému IS-Theatre, ktorého súčasťou je prezentačný portál etheatre.sk (Virtuálna databáza slovenského divadla), ktorý je prístupný širokej verejnosti. Zároveň pracuje s databázami etheatre.sk/evidencie, BACH a Winafondy.

Darca si je vedomý, že Divadelný ústav má záujem použiť predmet daru pre sprístupňovanie verejnosti, ako aj na verejný prenos prostredníctvom vyššie uvedeného portálu. Náhl'ad digitálnej rozmnoženiny vyhotovenej z predmetu daru bude na prezenčnom portáli chránený vodoznakom.

Čl. V

V súlade s ustanoveniami zákona NR SR č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov v platnom znení (ďalej len „zákon“) dotknutá osoba (predávajúci, darca, autor, prípadne iná osoba oprávnená vykonávať autorské práva) vyhlasuje, že osobné údaje poskytnú dobrovoľne, osobné údaje sú pravdivé a zároveň dáva Divadelnému ústavu svoj výslovný súhlas so spracúvaním týchto osobných údajov súhlasí s ich využitím k vymedzenému účelu (kúpa, darovanie a poskytnutie licencie). Divadelný ústav garantuje, že osobné údaje využije len pre interné účely a tieto neposkytne tretej osobe, v zmysle zákona NR SR č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov.

Čl. VI

Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle §5a zákona NR SR č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia, že táto zmluva vrátane všetkých jej súčastí a príloh bude zverejnená v Centrálnom registri zmlúv (ďalej len „register“). Register je verejný zoznam povinne zverejňovaných zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky v elektronickej podobe. Zverejnenie zmluvy v registri sa nepovažuje za porušenie ani za ohrozenie tajomstva a informácie označené v tejto zmluve ako dôverné v zmysle §271 ods.1 Obchodného zákonníka sa nepovažujú za dôverné informácie.

Čl. VII

Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.

Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.

Zmluva je vyhotovená v troch (3) rovnopisoch, z ktorých jeden (1) dostane darca a dva (2) dostane obdarovaný.

Zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva obsahuje ich skutočnú, vážnu a slobodnú vôľu, že nebola uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, a že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho ju podpísali.

V Bratislave, dňa

V, dňa

.....
obdarovaný

.....
darca

V súlade s ustanoveniami zákona NR SR č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov v platnom znení (ďalej len „zákon“) dole podpísaná dotknutá osoba (predávajúci, darca, autor, prípadne iná osoba oprávnená vykonávať autorské práva) vyhlasuje, že osobné údaje poskytnú dobrovoľne, osobné údaje sú pravdivé a zároveň dáva Divadelnému ústavu svoj výslovný súhlas so spracúvaním týchto osobných údajov súhlasí s ich využitím k vymedzenému účelu (kúpa, darovanie a poskytnutie licencie). Divadelný ústav garantuje, že osobné údaje využije len pre interné účely a tieto neposkytne tretej osobe, v zmysle zákona NR SR č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov.

Mikuláš Reimann

.....
meno a priezvisko dotknutej osoby

.....
podpis dotknutej osoby

Príloha č.1

por. číslo		počet kusov
	1/ Osobné dokumenty	
1	Vysvedčenia Jána Haľamu z Päťtriednej Štátnej ľudovej školy v Komárne, 1946/1947 až 1950/1951	5
2	Vysvedčenia Jána Haľamu z prvého stupňa, 1951/1952 až 1953/1954	6
3	Vysvedčenia Jána Haľamu zo Štátneho konzervatória v Bratislave, 1954/1955 až 1957/1958	7
4	Absolutórium Štátneho konzervatória v Bratislave, tanečný odbor, 1958	1
5	Osvedčenie o československom štátnom občianstve Jána Haľamu, 1956	1
6	Vyznamenanie Jána Haľamu od prezidenta Československej socialistickej republiky za významné tanečné a herecky mimoriadne výrazné baletné kreácie, 1970	1
7	Osvedčenie o absolvovaní vzdelávania, 2008	1
8	Diplom - udelenie odznaku vzorného chovateľa, 2010	1
	2/ Bulletin	
9	Balet Slovenského národného divadla, Chopiniáda Paganini Straussiáda, 1962	1
10	Balet Slovenského národného divadla, Francesca da Rimini, Karneval, Valpurgina noc, 1963	1
11	Balet Slovenského národného divadla, Čarodejná láska, Deviata vlna, Američan v Paríži, 1967	1
12	Balet Slovenského národného divadla, Romeo a Júlia, 1968	1
13	Labutie jazero, bulletin k príležitosti jubilea Jána Haľamu, 2000	1
	3/ Fotografie súkromné	
14	Ján Haľama s priateľmi	1
15	V byte Jána Haľamu	2
16	Ján Haľama v Divadelnom klube v Slovenskom národnom divadle	1
17	80. narodeniny Jána Haľamu	38
18	Symfónia o človeku, Ján Haľama ako model, Dom umenia Piešťany, originál	2
	4/ Fotografie ostatné	
19	J. Haľama ako člen Slovenského národného divadla vypomáha absolventke Eve Haarovej	8
20	Žiaci Jána Haľamu	3
21	Medzinárodná baletná súťaž Varna, štylizované fotografie	3
22	Fotografie z televíznych inscenácií, Sedem krásavíc, Bizet-Ščedrin Carmen	5
	5/ Plagáty	
23	Slovenské národné divadlo, Márna opatrnosť - rozlúčkové predstavenie Jána Haľamu, 21.10.1980	2
24	Bratislavské hudobné slávnosti (na plagáte použitá kresba z výstavy Symfónia o človeku, č. 44), 1997	1
	6/ Ostatné dokumenty	
25	Šanón s dokumentmi mapujúcimi kariéru Jána Haľamu (výstrižky, fotografie, listy, programy...)	1
26	Ján Haľama, portrét (kresba)	1

	7/ Fotografie inscenačné do Zbierky inscenácií	
27	B.V. Asafyev: Bachčisarajská fontána, Slovenské národné divadlo, 1973, ch. J. Zajko, xerokópia	2
28	P.I. Čajkovskij: Spiaca krásavica, Slovenské národné divadlo, ch. J. Zajko, 1968	3
29	A.Ch. Adam: Giselle, Slovenské národné divadlo, 1966, ch. J. Zajko	5
30	P. I Čajkovskij: Labutie jazero, Slovenské národné divadlo, 1964, ch. M. Tothová	5
31	P. I Čajkovskij: Labutie jazero, Slovenské národné divadlo, 1972, ch. F.M. Jelaujan	10
32	A. Dvořák: Slovenské tance, Slovenské národné divadlo, ch. J. Zajko	4
33	A.K. Glazunov: Ramonda, Slovenské národné divadlo, 1965, ch. J. Zajko	1
34	Ch. Gounod: Valpurgina noc, Slovenské národné divadlo, 1963, ch. M. Tóthová	1
35	G. Gerschwin: Američan v Paríži, Slovenské národné divadlo, 1967, ch. K. Tóth	3
36	L.J.F. Herold: Márna opatrnosť, Slovenské národné divadlo, 1977, ch. J. Zajko	1
37	A. Chačaturjan: Gajane, Slovenské národné divadlo, 1974, ch. F.M. Jelaujan	1
38	Fr. Chopin: Chopiniana, Slovenské národné divadlo, 1962, ch. M. Tothová	3
39	G. Mahler: Stretnutie s Mahlerom, Slovenské národné divadlo, 1979, ch. S. Tóth	2
40	L. Minkus: Don Quijote, Slovenské národné divadlo, 1970, ch. K. Tóth	4
41	O. Nedbal: Z rozprávky do rozprávky, Slovenské národné divadlo, 1970, ch. J. Zajko	3
42	S.S. Prokofiev: Romeo a Júlia, Slovenské národné divadlo, 1968, ch. K. Tóth	2
43	M. Ravel: Bolero, Slovenské národné divadlo, 1973, ch. F.M. Jelaujan, 1x xerokópia	1
44	I.F. Stravinskij: Svätenie jari, Slovenské národné divadlo, 1964, ch. K. Tóth	2
45	I.F. Stravinskij: Vták ohnivák, Slovenské národné divadlo, 1973, ch. P. Šmok	4
46	J. Strauss ml.: Strausiáda, Slovenské národné divadlo, 1962, ch. M. Tóthová	1
47	D. Šustakovič: Dievča a chuligán, Slovenské národné divadlo, 1967, ch. M. Tóthová	2
48	D. Šustakovič: Leningradská symfónia, Slovenské národné divadlo, 1967, ch. M. Tóthová	2
49	Labutie jazero, 1972, xerokópia fotografií	7
50	Svätenie jari, 1964	1
	8/ Fotografie súkromné (xeroxy) do Zbierky biografík	
51	70. narodeniny Jána Haľamu, xerokópia fotografií, dve A4	14
52	80. narodeniny Jána Haľamu, 5x xerokópia, 38x originál	5